


**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT  
 DES GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**VERBALE DI DELIBERAZIONE  
 DELLA GIUNTA COMUNALE**

 SITZUNG VOM - SEDUTA DEL  
**25.06.2024**

 UHR – ORE  
**16:00**
**GEGENSTAND:**  
**Festsetzung der Tarife für die Bewirtschaftung  
 der Hausabfälle für das Jahr 2024.**
**OGGETTO:**  
**Determinazione della tariffa per la gestione dei  
 rifiuti urbani per l'anno 2024.**

Nach Erfüllung der im Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol und in der Gemeindegatzung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige e dallo Statuto comunale vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

		Abwesend entschuld.	Assenti giustific.	Abwesend unentsch.	Assenti ingiustific.
Helmut Taber	Bürgermeister / Sindaco				
Werner Gadner	Vizebürgermeister / Vicesindaco				
Valentina Andreis	Referentin / Assessora				
Ulrike Laimer	Referentin / Assessora				
Horst Margesin	Referent / Assessore				
Ernst Winkler	Referent / Assessore				
Jürgen Zöggeler	Referent / Assessore		X		

Seinen Beistand leistet der Generalsekretär

Assiste il Segretario generale

**Josef Grünfelder**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

 Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente  
 per la legalità dell'adunanza,

**Helmut Taber**

 in der Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und  
 erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Ausschuss schreitet  
 zur Behandlung des obigen Gegenstandes.

 nella qualità di Sindaco ne assume la presidenza e  
 dichiara aperta la seduta. La Giunta passa alla  
 trattazione dell'oggetto suindicato.

Festsetzung der Tarife für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2024.

## DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Vorausgeschickt dass,

Artikel 33 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, "Abfallbewirtschaftung und Bodenschutz" vorsieht, dass die Kosten für den Dienst der Bewirtschaftung der Hausabfälle von den Gemeinden mittels Einführung einer Gebühr abgedeckt werden;

mit dem ARERA Beschluss 363/2001/R/rif – MTR-2, hat die nationale Behörde die Methode festgelegt, nach der die Wirtschafts- und Finanzpläne (PEF) für die Bewirtschaftung der Hausabfälle zur Festlegung der Abfallgebühr erstellt und validiert werden müssen;

die staatlichen Bestimmungen zurzeit vorsehen, dass die Abfallbewirtschaftungssteuern und -gebühren erst im April jeden Jahres beschlossen werden und zwar nach Erstellung des diesbezüglichen PEFs;

Artikel 7 des Gesetzesdekrets Nr. 39 vom 29. März 2024 diese Frist für das Jahr 2024 bis zum 30. Juni 2024 verlängert hat;

die Kosten für das Jahr 2024 auf der Grundlage des von der Gemeinde Lana als Leistungserbringer erstellten PEF auf insgesamt 930.188,00 Euro belaufen;

nach Einsichtnahme,

in die Gemeindeverordnung über die Anwendung der Gebühr für die Bewirtschaftung der Hausabfälle, welche mit Ratsbeschluss Nr. 16 vom 30.04.2024 genehmigt worden ist;

in die Biomüllverordnung der Gemeinde Lana, welche mit Ratsbeschluss Nr. 7 vom 30.01.2006 genehmigt worden ist, mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 32 vom 26.10.2016 abgeändert, in geltender Fassung;

in die Gemeindeverordnung über die Bewirtschaftung der Hausabfälle und der diesen gleichartigen, nicht gefährlichen Sonderabfälle, welche mit Ratsbeschluss Nr. 46 vom 19.12.2023 genehmigt worden ist;

in die Gemeindeverordnung für den Betrieb des Recyclinghofes, welche mit Ratsbeschluss Nr. 45 vom 19.12.2023 genehmigt worden ist

in das Landesgesetz Nr. 4 vom 26. Mai 2006, in geltender Fassung;

in das GvD vom 3. April 2006, Nr. 152

Determinazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani per l'anno 2024.

## LA GIUNTA COMUNALE

Premesso

che l'art. 33 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4, recante la disciplina per la "Gestione dei rifiuti e la tutela del sottosuolo" dispone che i costi per i servizi relativi alla gestione dei rifiuti urbani sono coperti dai comuni mediante l'istituzione di una tariffa;

con delibera ARERA 363/2021/R/rif – MTR-2 l'autorità di regolazione ha stabilito la metodica con cui devono essere elaborati e validati i piani economici finanziari (PEF) del servizio di gestione dei rifiuti urbani ai fini della determinazione della tariffa;

che le disposizioni normative statali prevedono attualmente che le tasse e le tariffe per la gestione dei rifiuti debbano essere deliberate nel mese di aprile di ogni anno, precisamente dopo l'elaborazione dei relativi PEF;

che per l'anno 2024 l'art. 7 del Decreto-Legge n. 39 del 29 marzo 2024 ha prorogato tale termine al 30 giugno 2024;

che sulla base del PEF elaborato dal Comune di Lana in qualità di Gestore del servizio i costi per l'anno 2024 ammontano a complessivi Euro 930.188,00;

visti,

il regolamento comunale per l'applicazione della tariffa per la gestione dei rifiuti urbani approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 16 del 30.04.2024;

il regolamento comunale riguardante il servizio di asporto e smaltimento dei rifiuti organici, approvato con deliberazione del consiglio comunale n. 7 del 30.01.2006, successivamente modificato con deliberazione consiliare n. 32 del 26.10.2016, nel testo vigente;

il regolamento del servizio di gestione dei rifiuti urbani e dei rifiuti speciali non pericolosi simili agli urbani approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 46 del 19.12.2023;

il regolamento per la gestione del centro di riciclaggio approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 45 del 19.12.2023;

la Legge provinciale n. 4 del 26 maggio 2006, nel testo vigente;

il D. Lgs. del 3 aprile 2006, n. 152;

in das Dekret des Landeshauptmanns Nr. 17 vom 24. Juni 2013, in geltender Fassung;  
 in die Mitteilung des Südtiroler Gemeindeverbandes Nr. 147 vom 02.11.2023;  
 im Artikel 7 des Gesetzesdekrets Nr. 39 vom 29. März 2024;  
 in die geltende Satzung dieser Gemeinde;  
 in das geltende Einheitliche Strategiedokument;  
 in den analytischen Haushaltsvoranschlag (Arbeitsplan);  
 in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;  
 in das GvD vom 23. Juni 2011, Nr. 118;  
 in den geltenden Haushaltsvoranschlag;  
 in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018;  
 in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;  
 mit Stimmeneinhelligkeit, gesetzmäßig ausgedrückt;

il decreto del Presidente della Provincia n. 17 del 24 giugno 2013, nel testo vigente;  
 la Comunicazione del Consorzio dei Comuni n. 147 dd. 02.11.2023;  
 l'art. 7 del Decreto-Legge n. 39 del 29 marzo 2024;  
 il vigente statuto comunale;  
 il vigente Documento Unico di Programmazione;  
 il bilancio di previsione analitico (piano operativo);  
 l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comprensoriali;  
 il d.lgs. del 23 giugno 2011, n. 118;  
 il vigente bilancio di previsione;  
 il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03.05.2018;  
 i pareri previsti dalle norme vigenti;  
 ad unanimità di voti, legalmente espressi;

b e s c h l i e ß t

d e l i b e r a

1. den Tarif für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2024 vorläufig wie folgt festzulegen (zuzüglich MwSt.)

1. di determinare la tariffa per la gestione dei rifiuti urbani per l'anno 2024 come segue (oltre IVA):

**Grundgebühr Wohnungen/Tariffa base utenze domestiche**

Haushalt mit/famiglie composte da 1 Pers	€ 10,34.-
Haushalt mit/famiglie composte da 2 Pers	€ 20,69.-
Haushalt mit/famiglie composte da 3 Pers	€ 31,03.-
Haushalt mit/famiglie composte da 4 oder mehr/o più Pers	€ 41,37.-

**Mindestvorhaltevolumen/Quantitativo minimo di svuotamenti**

Haushalt mit/famiglie con 1 Pers	240 Liter/litri (€ 7,75)
Haushalt mit/famiglie con 2 Pers	480 Liter/litri (€ 15,50)
Haushalt mit/famiglie con 3 Pers	720 Liter/litri (€ 23,26)
Haushalt mit/famiglie con 4 oder mehr/o più Pers.	960 Liter/litri (€ 31,01)

**Ermäßigung von 50% außerhalb der Sammelzone/riduzione del 50% fuori delle zone di raccolta**

**Biomülltarif / tariffa per rifiuti organici**

Haushalt mit/famiglie composte da 1 Pers	€ 7,00.-
Haushalt mit/famiglie composte da 2 Pers	€ 14,00.-
Haushalt mit/famiglie composte da 3 Pers	€ 21,00.-
Haushalt mit/famiglie composte da 4 oder mehr/o più Pers	€ 28,00.-

**Grundgebühr andere Nutzer/tariffa base altre utenze**

1. Kat. bis zu/categoria fino a	5000 Liter/litri	€ 57,00.-
2. Kat. bis zu/categoria fino a	10000 Liter/litri	€ 114,00.-
3. Kat. bis zu/categoria fino a	20000 Liter/litri	€ 228,00.-
4. Kat. bis zu/categoria fino a	40000 Liter/litri	€ 456,00.-
5. Kat. bis zu/categoria fino a	80000 Liter/litri	€ 912,00.-
6. Kat. bis zu/categoria fino a	160000 Liter/litri	€ 1.824,00.-
7. Kat. bis zu/categoria fino a	320000 Liter/litri	€ 3.648,00.-

## Biomülltarif Betriebe / tariffa rifiuti organici ditte

1. Kat. bis zu/categoria fino a 120 Liter/litri	€ 90,00.-	
2. Kat. bis zu/categoria fino a 240 Liter/litri	€ 180,00.-	
3. Kat. bis zu/categoria fino a 360 Liter/litri		€ 270,00.-
4. Kat. bis zu/categoria fino a 480 Liter/litri		€ 360,00.-
	usw.	

**Preis pro Liter Jahr 2024/Prezzo al litro anno 2024 € 0,0323.-**

<b>Gebühren, für die im Recyclinghof abgelieferten Abfälle Tariffe per rifiuti conferiti al centro smaltimento</b>			
Abfallart	Tarife / Tariffa	Abfakllkennziffer Codice rifiuto	Tipo rifiuto
Autoreifen	4,00 €/pro Reife /a pneumatico	16 01 03	pneumatici
Holz	0,30 €/kg	20 01 38	legno
Styropor	18,00 €/kg	15 01 02	polistirolo
anderer Sperrmüll	20 kg kostenlos pro Jahr, Überschreitende Menge 0,30 €/kg; 20kg gratuiti all'anno per utenza, ulteriori quantitativi 0,30 €/kg	20 03 07	altri ingombranti
Bauschutt 1 Kübel/15 l	0,50 €	17 01 07	calcinacci 1 secchio/15 l
Bauschutt 1 Schubkarren	4,00 €	17 01 07	calcinacci 1 cariola
kleine Mengen an Grünschnitt bis 150 l/Woche	kostenlos/gratuito	20 02 01	piccola quantità di rifiuti verdi fino a 150l/settimana
Kleine Mengen an Grünschnitt ab 150 l/Woche	18 €/1 Kubik	20 02 01	piccola quantità di rifiuti verdi da 150l/settimana
Behälter, die Rückstände gefährlicher Stoffe enthalten	1,00 €/kg	15 01 10	Contenitori che contengono resti di sostanze pericolose

<b>Kartonsammeldienst für Betriebe – auf Anfrage Servizio di raccolta cartoni per ditte – su richiesta</b>	
Kategorie/Categoria I	80 Euro pro Jahr/all'anno
Kategorie/Categoria II	160 Euro pro Jahr/all'anno
Kategorie/Categoria III	400 Euro pro Jahr/all'anno
Kategorie/Categoria IV	800 Euro pro Jahr/all'anno

- |   |  |
|---|--|
| <p>2. die 50%ige Senkung des mengenabhängigen Tarifs für die Bergfraktion Pawigl zu bestätigen;</p> <p>3. festzuhalten, dass aus gegenständlicher Maßnahme keine unmittelbare Ausgabe erwächst;</p> | <p>2. di confermare la riduzione del 50% della tariffa commisurata alla quantità per la Frazione montana di Pavicolo;</p> <p>3. di dare atto che dal presente provvedimento non scaturisce alcuna spesa immediata;</p> |
|---|--|

4. festzuhalten, dass die mutmaßlichen Einnahmen aus dem Tarif für die Bewirtschaftung der Hausabfälle für das Jahr 2024 Euro 930.188,00 betragen;
5. gegenständlichen Beschluss mit Stimmenein-helligkeit, gesetzmäßig ausgedrückt durch Handerheben, gemäß Art. 183, Absatz 4, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Folgemaßnahme schnellstmöglich getroffen werden können.

Gemäß Art. 183, Absatz 5, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, kann jeder Bürger gegen diesen Beschluss während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist des gegenständlichen Beschlusses beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Vergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage ab Kenntnisnahme (Artt. 119 und 120 GvD Nr. 104/2010).

4. di dare atto che le entrate presunte derivanti dalla tariffa per la gestione dei rifiuti urbani per l'anno 2024 ammonteranno ad Euro 930.188,00;
5. di dichiarare la presente deliberazione a voti unanimi, legalmente espressi per alzata di mano, immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183, comma 4, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03.05.2018, onde poter dare seguito il prima possibile ai successivi provvedimenti.

Ai sensi dell'art. 183, comma 5, del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale n. 2 del 03.05.2018, ogni cittadino può presentare alla Giunta comunale opposizione a questa deliberazione entro il periodo della sua pubblicazione e entro 60 giorni dal giorno di scadenza del termine di pubblicazione della medesima deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nei procedimenti di affidamento pubblico il termine di ricorso è di 30 giorni dalla conoscenza dell'atto (artt. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010).

Hashwert fachlich- verwaltungsmäßiges Gutachten	r6vflu1+cHIHj0C1q/MZYZUIJgtrr1ajHWwCUV n+Ckg= Sara Grimaldi	Valore hash parere tecnico- amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	1wYxzAhDwVr1RBrf2PHr27aRTSTQjfnLmm4 4ahyOkI0= Andrea De Martino	Valore hash parere contabile

\*\*\*\*\*

\*\*\*\*\*

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE / IL PRESIDENTE  
Helmut Taber

*(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)*

Letto, confermato e sottoscritto

DER SCHRIFTFÜHRER / IL SEGRETARIO  
Josef Grünfelder

*(digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale)*

---